

5 décembre 2005

### Sommaire

[Les Arts et la Ville à la une](#)

[Actualités culturelles](#)

[Lecture et bibliothèques](#)

[Francophonie](#)

[Scène internationale](#)

### Mode d'emploi

Un simple clic sur les titres du sommaire vous permet d'accéder à la rubrique correspondante !

Vous pouvez consulter le document en version PDF que vous trouverez, en pièce jointe, sous l'onglet en forme de trombone ou en bas de page.

## Les Arts et la Ville à la une

### Bienvenue aux nouveaux membres

Les Arts et la Ville souhaite la bienvenue dans son réseau à l'organisme Québec Art Cité, à la MRC de Témiscamingue et à la Ville d'Edmunston au Nouveau-Brunswick.

## Actualités culturelles

### Saint-Joseph désignée capitale culturelle du Canada en 2006 !

La municipalité de Saint-Joseph de Beauce vient d'être choisie **capitale culturelle** du Canada 2006. Elle figure au nombre des cinq localités canadiennes désignées capitales culturelles, le 23 novembre dernier, par la ministre du Patrimoine canadien. Les autres sont Saskatoon (Saskatchewan), St. John's (Terre-Neuve), district de West Vancouver (Colombie-Britannique) et Wikwemikong (Ontario). Lancé en 2002, ce programme fédéral souligne les réalisations antérieures des collectivités qui démontrent un engagement continu à l'égard des arts et de la culture. Le financement attribué permettra à la Ville de Saint-Joseph et aux autres localités gagnantes d'accueillir des manifestations spéciales qui célèbrent les arts et la culture ainsi que des activités visant à ce que les questions d'art et de culture soient intégrées à la planification des capitales culturelles.

Source : Communiqué publié par le ministère du Patrimoine canadien, 23 novembre 2005

## **Ottawa double le budget du Conseil des arts...**

C'est encore Noël en février alors que le gouvernement fédéral continue d'arroser le pays avec ses millions et ses décisions, cette fois-ci pour le plus grand bonheur des artistes du Québec et du Canada. Le 23 novembre 2005, la ministre du Patrimoine canadien, Liza Frulla, a annoncé la bonification de l'enveloppe du Conseil des arts du Canada (CAC), qui passera de 150 à 300 millions de dollars dans trois ans. Le budget du CAC est ainsi doublé et s'inscrit dans la perspective du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'organisme, qui sera célébré en 2007. Grâce à l'injection de ces fonds, le Canada va rattraper et même dépasser les taux de financement des arts de pays comme l'Australie ou la Nouvelle-Zélande, mais demeurera encore loin derrière les mécènes étatiques européens les plus généreux, tels que l'Angleterre, l'Écosse, la Norvège et le Danemark.

Source : Stéphane Baillargeon, *342 millions de plus pour la culture*, Le Devoir, 24 novembre 2005

## **... et devient le premier État à entériner officiellement la Convention sur la diversité culturelle**

Une autre bonne nouvelle parmi les annonces du 23 novembre 2005. Le premier ministre, Paul Martin, a entériné officiellement la convention de l'UNESCO sur la diversité culturelle. Le Canada, illustre promoteur de cette mécanique à l'échelle mondiale, est ainsi devenu le premier des 148 pays signataires de la convention à la ratifier. Rappelons que pour avoir force de loi et devenir un texte de référence internationale, la convention, qui garantit aux peuples le droit de subventionner leur culture et de protéger leurs créateurs, devra être ratifiée par au moins 30 États.

Source : Stéphane Baillargeon, *342 millions de plus pour la culture*, Le Devoir, 24 novembre 2005

## **Placements Culture : un incitatif pour le privé à financer la culture**

Le gouvernement Charest a lancé, le 22 novembre, **Placements Culture**, un nouveau programme visant à renflouer les coffres des entreprises culturelles, particulièrement les plus fragiles comme les organismes sans but lucratif, par l'accroissement des investissements privés. Le gouvernement du Québec injectera 5 millions de dollars comme mise de fonds dans ce programme qui sera géré par le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ). Les organismes artistiques qui répondront aux critères d'admissibilité pourront solliciter des contributions et des dons d'individus ou d'entreprises. Pour chaque dollar provenant du privé, les organismes recevront, suivant leur budget annuel, de un à trois dollars de Placements Culture. Moins leur budget est élevé, plus grande est la contrepartie gouvernementale. Par ailleurs, les organismes culturels peu familiers avec l'abc des campagnes de financement pourront désormais compter sur l'expertise du CALQ ainsi que celle de la Fondation du Grand Montréal.

Reste à voir si ce programme convaincra les gens d'affaires d'injecter davantage d'argent en culture, étant donné le peu de tradition de mécénat au Québec. À l'heure actuelle, il faudrait plus que doubler les sommes consacrées par le privé en culture pour seulement égaler la moyenne canadienne à ce chapitre. Le milieu des affaires est-il prêt à se transformer du jour au lendemain en mécène ?

Sources : Jocelyne Richer, *Le secteur privé sera mis à contribution pour financer la culture*, Le Devoir, 22 novembre 2005 / Communiqué publié par le ministère de la Culture et des Communications, 22 novembre 2005

## **Promouvoir la philanthropie pour soutenir le développement culturel**

La chambre de commerce du Montréal métropolitain, qui compte quelque 7000 membres, vient de dévoiler les résultats de son étude sur le **financement privé de la culture**. Compte tenu de l'importante contribution de la culture à l'économie de la métropole, l'étude présente des pistes d'action pour encourager la « philanthropie stratégique » à l'endroit du milieu culturel. Les partenariats arts-affaires proposent d'abord de rapprocher les entreprises et les organismes culturels; de mettre en valeur les avantages stratégiques du financement de la culture pour les entreprises; de stimuler les différents moyens qu'emploient les entreprises pour soutenir la culture et de transmettre les outils du milieu des affaires aux organismes culturels.

Source : Fournisseur municipal, *Dévoilement des résultats de l'étude sur le financement privé de la culture*, Chambre de commerce du Montréal métropolitain, 29 novembre 2005

## **Artistes et écrivains : c'est le moment de vous inscrire au prochain**

### ***Répertoire de ressources culture-éducation***

Le ministère de la Culture et des Communications invite les artistes et les écrivains qui désirent offrir des activités dans les écoles au cours des trois prochaines années scolaires à soumettre leur candidature d'ici le 16 janvier 2006. Les candidats retenus seront inscrits dans le *Répertoire de ressources culture-éducation 2006*, accessible dans le site Internet du ministère. Ce répertoire constitue un outil de référence indispensable pour les enseignants et les conseils d'établissement scolaire, de même que pour les créateurs et les organismes culturels. Le présent appel de candidatures permettra d'enrichir l'offre culturelle en milieu scolaire. Les renseignements concernant l'inscription au Répertoire, le programme La culture à l'école et les formulaires d'inscription sont accessibles dans le site Internet du **ministère**, ainsi que dans toutes les directions régionales.

Source : Communiqué publié par le ministère de la Culture et des Communications, 28 novembre 2005

## **L'Agora de la danse soutient les créateurs et élabore un réseau international**

Alors que la plupart des diffuseurs de danse connaissent des difficultés cet automne malgré de bonnes programmations, l'**Agora de la danse** parle de croissance. En effet, depuis l'ouverture de la jeune institution, le nombre de spectateurs payants par saison a triplé et les sommes versées aux créateurs ont quadruplé. Histoire de balayer la morosité ambiante, l'Agora vient d'annoncer deux projets faisant une large place à la création d'ici et d'ailleurs.

D'abord, elle vient de signer trois ententes de coproduction avec des compagnies de danse québécoises. Dans l'esprit de ce qui se fait en Europe, l'Agora s'engage à soutenir, financièrement et en résidences, le travail de ces artistes le temps de la gestation des deux prochains projets des trois compagnies. Il s'agit d'un investissement global de 100 000 \$, en argent et en services, qui servira de levier aux jeunes compagnies. L'Agora est également en train d'élaborer un réseau international de diffuseurs pour soutenir la création et permettre aux créateurs de s'ouvrir sur le monde, en développant des collaborations ponctuelles avec des festivals de danse de Munich, de Paris et de Barcelone.

Source : Frédérique Doyon, *Un coup de pouce à la création : l'Agora de la danse signe trois ententes de coproduction et forge un nouveau réseau de diffusion international*, Le Devoir, 30 novembre 2005

## **Un regroupement pour les artistes anglophones**

Les artistes anglophones de toutes disciplines se sont réunis dernièrement à Montréal pour l'assemblée générale de fondation de leur nouveau regroupement, l'ÉLAN (English Language Artists Network). L'objectif premier du regroupement est de permettre aux artistes de se créer un réseau de contacts entre eux, avec les publics québécois et canadien, avec leurs collègues francophones et avec les organismes subventionnaires. Le site Web de l'ÉLAN devrait être en fonction prochainement et tiendra un calendrier d'événements culturels dans les disciplines suivantes : la danse, la musique, le cinéma, la vidéo et le livre.

Source : *ÉLAN to represent English-language artist in Quebec*, The Record, 18 novembre 2005

## **La culture au rendez-vous de la Conférence des Nations unies sur les changements climatiques**

Une quinzaine d'événements culturels à thématique environnementale accompagnent, à Montréal, la 11<sup>e</sup> Conférence des Nations unies sur les changements climatiques. Présentée au rez-de-chaussée du Palais des congrès, l'exposition *NordSudEstOuest* présente de grandes photos évocatrices des transformations que subit l'environnement dans diverses régions du monde. La Cinémathèque québécoise, quant à elle, propose une série de films sur les répercussions des changements environnementaux planétaires. Conçue par la Société des arts technologiques et baptisée *mkyoto*, une mosaïque électronique composée d'images, de photos numériques et de vidéos sera dévoilée le 7 décembre. Également, plusieurs musiciens offriront des spectacles en divers endroits pendant les 10 jours de la Conférence. Pour consulter le **calendrier des événements culturels** de la Conférence des Nations unies sur les changements climatiques, cliquez sur le lien !

Source : Radio-Canada, *La culture à la Conférence sur les changements climatiques*, 29 novembre 2005

## **Le documentaire gagne en popularité à Montréal et à Québec**

Treize mille spectateurs ont assisté cette année aux Rencontres du documentaire, ce qui représente une hausse d'achalandage de 18 % ! La moitié des séances de projection a affiché complet et les conférences, classes de maître et tables rondes ont inscrit un taux de participation de 75 %. Cent quatre-vingts personnes ont participé à Doc Circuit Mtl, le premier marché du documentaire qui affichait, lui aussi, complet. En 10 jours, plus de 155 films documentaires de 30 pays différents ont été projetés. Pour la première fois, on a également présenté l'événement à Québec au Musée de la civilisation.

Source : *Succès des huitièmes Rencontres du documentaire*, Le Devoir, 22 novembre 2005

## **Bas-Saint-Laurent : l'entente sur la vitalité culturelle est renouvelée**

Le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) et la Conférence régionale des élus (CRE) du Bas-Saint-Laurent prolongent d'un an leur entente sur la valorisation et le renforcement de la vitalité culturelle. Une somme de 100 000 \$ sera ainsi consacrée, dans le budget 2005-2006, à la réalisation de premières œuvres de création ou de diffusion, au soutien de projets artistiques et à l'intégration d'artistes de la relève.

Source : Radio-Canada, *L'entente sur la vitalité culturelle est renouvelée*, 20 novembre 2005

## **La MRC de Bécancour lance un répertoire culturel**

La MRC de Bécancour se dote d'un répertoire culturel qui recense les intervenants des niveaux amateur, relève et professionnel ainsi que des organismes du domaine culturel et patrimonial du territoire. Ce répertoire, qui sera distribué aux intervenants culturels du territoire et pourra être consulté dans les bibliothèques et les bureaux municipaux, vise à faire connaître les organismes locaux du secteur culturel. Ce répertoire se veut une amorce à l'élaboration de la politique culturelle afin de créer une appartenance culturelle régionale.

Source : Carrefour municipal, *Répertoire culturel à la MRC de Bécancour*, 28 novembre 2005

## **Québec : les préparatifs du 400<sup>e</sup> vont bon train**

Un spectacle de Robert Lepage, des collections du Louvre, l'or sacré des civilisations précolombiennes, le Sommet de la francophonie, la visite du Pape... Les fêtes du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec commencent à prendre forme, sous l'impulsion du nouveau responsable de l'événement, Pierre Boulanger. Difficile de ne pas attendre beaucoup de l'entente inédite intervenue récemment entre le Musée national des beaux-arts du Québec et le célèbre Louvre parisien qui permettra au musée québécois de puiser à même les précieuses collections de l'institution française. La programmation, qui s'étendra du 1<sup>er</sup> janvier à la fin du mois d'octobre 2008, comprend une pléiade d'activités autour du site officiel qui sera aménagé au bassin Louise. C'est là que sera présenté le nouveau spectacle multimédia de Robert Lepage, intitulé *Le Moulin à images*. Pour s'assurer du soutien et de la mobilisation des gens de Québec, le comité organisateur vient de lancer une campagne de publicité ainsi qu'un concours radiophonique et planifie l'envoi postal de la programmation à tous les résidents de la ville.

Source : Louise-Maude Rioux Soucy, *Les fêtes du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec prennent forme*, Le Devoir, 30 novembre 2005

## **Tourisme culturel à Wendake**

À Wendake, la nation huronne-wendat vient de présenter un plan de développement touristique axé sur la mise en valeur de la culture et du patrimoine des Premières Nations. Parmi les projets présentés, le plan prévoit la mise en place d'un office de tourisme ainsi que la construction d'un complexe incluant un hôtel, un musée et un amphithéâtre extérieur. Ces équipements permettront la tenue de manifestations culturelles, de conférences et de rencontres entre les Premières Nations et diverses cultures. Le plan de développement touristique s'inscrit dans la continuité des travaux réalisés pour la mise en valeur du Vieux-Wendake. La nation huronne-wendat souhaite, par ce plan de développement, attirer une clientèle internationale sur son territoire.

Source : Max « One-Onti » Gros-Louis, *Un projet de développement touristique pour la région de Québec*, Le Soleil, 21 novembre 2005

## **Circuit touristique à Drummondville**

La MRC de Drummond et l'Office de tourisme lancent un appel aux ateliers d'artistes et aux galeries d'art qui souhaitent faire partie d'un circuit touristique. Un dépliant tiré à 10 000 exemplaires sera distribué par l'Office de tourisme pour mettre en valeur le dynamisme culturel du territoire.

Source : JPB, *Circuit touristique*, La Tribune, 19 novembre 2005

### **Mont-Laurier investit dans le développement de ses publics**

C'est grâce au soutien de la Ville de Mont-Laurier, du MCCQ et de Patrimoine canadien que la compagnie Muni Spec a pu mettre sur pied un programme tout à fait original. *Accès-soir* permet à des jeunes du secondaire et du collégial d'assister à une pièce de théâtre pour 11,50 \$, transport inclus ! En effet, on leur facilite l'accès à la salle de spectacle en leur offrant un service de navette à l'allée et au retour. *Accès-soir* est conçu spécialement dans le but de développer les publics et cible spécifiquement la clientèle jeunesse. La navette en route vers la grande aventure théâtrale ne dessert pas moins de 15 municipalités environnantes.

Source : Le programme *Accès-soir* permet aux jeunes d'assister à du théâtre en soirée pour 10 \$, transport fourni ! Le choix des gens d'ici, novembre 2005

### **Une corporation du patrimoine et du tourisme religieux à Trois-Pistoles**

L'assemblée générale de fondation d'une nouvelle corporation du patrimoine et du tourisme religieux s'est déroulée tout récemment à Trois-Pistoles. En plus de travailler à la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine religieux, la corporation s'est donné pour mission de développer, diffuser et promouvoir des activités culturelles, touristiques, patrimoniales et pédagogiques pour les amateurs de tourisme religieux. Elle répondra minimalement à la sauvegarde des services d'accueil et d'interprétation offerts depuis 15 ans à l'église Notre-Dame-des-Neiges, que la fabrique n'était plus en mesure d'assumer.

Source : Monique Dionne, *La corporation du patrimoine et du tourisme religieux des Trois-Pistoles voit le jour*, Journal Info-dimanche, 6 novembre 2005

### **Rimouski : première présentation des Rencontres de musiques spontanées**

De plus en plus actif dans la vie culturelle du Bas-Saint-Laurent, Tour de Bras inaugure cette année Les Rencontres de musiques spontanées, festival qui fera collaborer artistes de réputation internationale et artistes locaux lors de rencontres et d'échanges. La population rimouskoise est donc invitée à prendre part aux activités de la première mouture de ce festival voué aux arts vivants qui présentera des performances, de la musique improvisée et des arts audio. Au programme, des artistes de renom tels que Jean Derome, Michel F. Côté, Joane Héту et Magali Babin partageront la scène avec des créateurs locaux. Du 1<sup>er</sup> au 9 décembre 2005.

Source : Site Internet [La toile du Bas-Saint-Laurent](#)

## **Lecture et bibliothèques**

### **La lecture en cadeau**

La Fondation pour l'alphabétisation répète l'initiative permettant à qui le souhaite de remettre un livre-cadeau à un enfant défavorisé. Pour participer au projet La lecture en cadeau, il suffit de se rendre dans une librairie partenaire (Archambault, Renaud-Bray, Salon du livre de Montréal) pour choisir un livre jeunesse et demander le sac La lecture en cadeau. Les livres neufs seront remis aux enfants grâce à des organismes ciblés par la Fondation.

Source : *Offrir un livre neuf à un enfant défavorisé*, 24 Heures, 21 novembre 2005

## **Un bilan positif pour le Salon du livre de Montréal**

Le Salon du livre de Montréal n'a pas trop souffert du boycottage des activités culturelles. Bien qu'il ait reçu quelque 6000 enfants de moins que prévu, il a tout de même enregistré 119 200 entrées, comparé à 124 000 l'an dernier. Le Salon a dû miser cette année sur la participation des parents et des grands-parents pour permettre aux enfants d'assister aux activités...

Source : Frédérique Doyon, *Le boycottage des activités culturelles assombrit mais n'entache pas le succès du Salon du livre de Montréal*. Le Devoir, 22 novembre 2005

## **Val-d'Or : abonnement gratuit aux bibliothèques pour les étudiants**

Grâce à un partage de services entre la Ville de Val-d'Or et la commission scolaire de l'Or-et-des-Bois, les étudiants valdoriens de moins de 18 ans pourront désormais s'abonner gratuitement aux bibliothèques municipales de la ville. Cette initiative permettra d'offrir un plus grand éventail de services culturels et de favoriser le goût de la lecture chez les jeunes.

Source : Fournisseur municipal, *Abonnement gratuit pour les étudiants aux bibliothèques municipales de Val-d'Or*, 24 novembre 2005

# **Francophonie**

## **Gérald Tremblay est nommé vice-président de l'Association internationale des maires francophones (AIMF)**

Le maire de Montréal, Gérald Tremblay, a été élu vice-président de l'AIMF lors de sa XXV<sup>e</sup> assemblée générale qui s'est tenue en novembre à Antananarivo (Madagascar). Il prend ainsi la relève de l'ancien maire de Québec, Jean-Paul L'Allier, qui occupait cette fonction. Rappelons que l'Association compte actuellement plus de 140 maires et a pour objectif de favoriser la coopération entre ses membres dans tous les domaines de la vie municipale et du développement urbain.

Source : Fournisseur municipal, *Le maire Gérald Tremblay est nommé vice-président de l'Association internationale des maires francophones (AIMF)*, 29 novembre 2005

## **Accord de collaboration entre Patrimoine canadien et la communauté acadienne et francophone de Terre-Neuve-et-Labrador**

La Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador a signé un accord de collaboration avec le ministère du Patrimoine canadien pour les années 2005 à 2009. L'enveloppe consacrée à la communauté acadienne et francophone de Terre-Neuve-et-Labrador pour l'année 2005-2006 est de 1 039 000 \$, ce qui représente une hausse de 11 % par rapport au financement précédent. Dans le cadre de cet accord, la Fédération et le ministère fédéral s'engagent à travailler ensemble, entre autres, pour l'épanouissement des artistes francophones de la province, notamment en célébrant et en faisant la promotion des arts et de la culture d'expression française à Terre-Neuve-et-Labrador et en offrant un accès accru à des manifestations artistiques et culturelles qui répondent aux besoins et aux attentes des membres de la communauté acadienne et francophone.

Source : Communiqué publié par le ministère du Patrimoine canadien, 4 novembre 2005

## **Le projet de baccalauréat en théâtre pour l'Ouest canadien se poursuit**

Le projet d'une formation universitaire en art dramatique dispensée en français dans les provinces de l'Ouest reprend de la vigueur. Depuis plus de 10 ans, les compagnies francophones de théâtre des quatre provinces de l'Ouest réclament sa mise sur pied. Pendant que les compagnies précisent leurs attentes, les universités de l'Ouest canadien qui offrent des services en français font l'inventaire du personnel et des formations en place liées au théâtre. Pour l'instant, les modalités de collaboration entre les diverses institutions sont encore à développer. Le ministère du Patrimoine canadien, qui pourrait financer le programme, va rencontrer de nouveau les intervenants au début de 2006.

Source : Radio-Canada, *Le projet de baccalauréat en théâtre pour l'Ouest canadien évolue*, 13 novembre 2005

## **Scène internationale**

### **2B?NT2B?=???**

Cette équation qui rappelle une formule algébrique maladroite est la transcription en texto du célèbre « *To be or not to be* », destinée aux étudiants britanniques qui participent à un projet visant à encourager, par téléphone portable, la connaissance des classiques de la littérature. Le service de littérature par texto, mélangeant les abréviations textuelles et le jargon de la rue, proposera à partir de janvier des vers et des résumés d'œuvres de Shakespeare, de Dickens, de Brontë et de Fitzgerald aux étudiants universitaires pour promouvoir et élargir la compréhension des grands classiques de la littérature anglaise. Bien que taxé de scandaleux par les puristes de la littérature, traduire et résumer les grandes œuvres en texto, selon John Sutherland, professeur émérite de littérature anglaise moderne et initiateur du projet, offre d'innombrables opportunités éducatives en permettant une diffusion très large et une meilleure compréhension des géants de la littérature.

Sources : Cahal Milmo, *Literature's gr8 txts edited 4 mobile generation*, The Independent, 17 novembre 2005 / Courrier international, « *Être ou ne pas être* »... branché, 18 novembre 2005

### **Le syndrome de David ou le mal de l'art**

Des centaines de personnes ont perdu la raison devant la beauté de David, sculpté par Michel-Ange au début du XVI<sup>e</sup> siècle. L'épisode, tout de même rare, ne relève plus du mythe romantique de la foudre artistique. Un psychiatre florentin a découvert que la célèbre sculpture attirant les foules chaque année à la Galeria dell'Accademia peut provoquer un réel déséquilibre mental et émotionnel chez certains types d'observateurs. Le mythe se nomme désormais syndrome de David et réfère aux personnes foudroyées alors qu'elles admiraient les grandes œuvres d'art de l'histoire. Les victimes-esthètes peuvent souffrir de palpitations cardiaques, d'hallucinations, de sueurs abondantes, de crampes abdominales, voire d'étourdissements et d'agressivité. Attention : le mal de l'art touche surtout les personnes voyageant seules ou en couple et est attribuable à plusieurs facteurs comme le stress du voyage, une surdose de beauté artistique et la sensibilité personnelle.

Source : Le Devoir, *Le mal de l'art*, 24 novembre 2005


## Comment l'art transforme les écoles

Les écoles qui accueillent de nombreux étudiants de milieux défavorisés, souvent associées à la délinquance, les échecs académiques et les abandons, peuvent être transformées en véritables centres d'apprentissage et lieux de vie lorsque les arts sont ajoutés à leur cursus. C'est ce que révèle une récente publication américaine intitulée *Third Space : When Learning Matters*. Basé sur une enquête de trois ans, le livre décrit le processus par lequel 10 écoles primaires et secondaires desservant des étudiants défavorisés de régions urbaines et rurales se sont métamorphosées sous l'impulsion des arts.

L'ouvrage explore comment et pourquoi les arts permettent aux écoles de réussir là où souvent elles échouent. D'après la recherche, les étudiants sont à l'épicentre de la transformation de leur école. Les arts, plus que tout autre domaine académique, requièrent des élèves qu'ils créent, de façon individuelle et collective, quelque chose d'original, de nouveau et de personnel. Créer serait donc la clé de transformation des élèves en véritables agents de leur propre développement, selon les scientifiques à l'origine de la publication. Le travail artistique permet également aux professeurs et aux élèves d'échanger autrement, de changer certaines perceptions et de découvrir de nouvelles façons de collaborer. C'est ce que les auteurs nomment le tiers espace.

Pour commander un exemplaire du livre (en anglais seulement), visiter le site Internet de **Arts Education Partnership** (AEP).

Source : Arts Education Partnership, *New Study of How the Arts Transform Schools*, 17 novembre 2005



Le réseau **Les Arts et la Ville** reçoit le soutien du ministère de la Culture et des Communications du Québec, du Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture, de la Ville de Québec et de ses membres.

Responsable de l'édition : Nadine Lizotte

Recherche et rédaction : Geneviève Béliveau-Paquin et Nadine Lizotte

Pour nous rejoindre : [info@arts-ville.org](mailto:info@arts-ville.org)